



Oktatási Hivatal

A 2017/2018. tanévi Országos Középiskolai Tanulmányi Verseny első forduló

LATIN NYELV

NYELVTANI FELADATLAP

Munkaidő: 60 perc

Elérhető pontszám: 20 pont

ÚTMUTATÓ

A munka megkezdése előtt nyomtatott nagybetűvel ki kell tölteni az adatokat tartalmazó részt!

A feladatok megoldásához íróeszközön kívül **más segédeszköz nem** használható! Javítás csak a hibásnak vélt szöveg áthúzásával és a jónak vélt megoldás odairásával történhet, kifestőt tilos alkalmazni!

A feladatlapot a szaktanár (szaktanári munkaközösség) értékeli központi javítási-értékelési útmutató alapján. Továbbküldhetők a **legalább 16 pontra** értékelt feladatlapok.

A VERSENYZŐ ADATAI

A versenyző neve: oszt.:

A latin nyelvet ebben a tanévben heti órában tanulja.

Az iskola neve:

.....

Az iskola címe: irsz. város

.....utcahsz.

Iskolai értékelés:

Nyelvtani feladatlap: / 50

Pótlapok száma :

.....

javító tanár

Felüljavítás :

Nyelvtani feladatlap: / 50

Fordítás: / 50

Összesített pontszám: / 100

.....

bizottsági tagok

Oldja meg a következő feladatokat!

1. Egyeztesse a főnevekkel a mellékneveket és a névmásokat! (4 pont)

hominis (stultus 3, ille)
 rem (publicus 3, hic)
 poetarum (ingens, noster)
 tempus (brevis, idem)

2. Írja le az alábbi igealakok teljes meghatározását: nem (act., pass.), mód, idő, szemlélet (impf., perf.), szám, személy! (5 pont)

datur
 remitterem
 tetigit
 prohibent
 eritis

3. Adja meg a következő melléknevek közép- és felsőfokú alakjait, az alapfokú alak esetének megfelelően! (5 pont)

alapfok	középfok	felsőfok
multus
forte
prudenter
altus
pulcher

4. Jelölje a verslábakat az alábbi sor fölött! (2 pont)

inde ferae pecudes persultant pabula laeta

Milyen versmértéket ismer fel az előbbi sorban?

5. Milyen igeenes szerkezeteket tartalmaznak az alábbi mondatok? (4 pont)

Hoc unum Caesari ad celeritatem conficiendi belli defuit.
 Antonius audivit me hoc in senatu confirmavisse.
 Hac pugna pugnata Hannibal Romam profectus est.
 Caesar audiebat partem provinciae incursionibus vastari.

Elérhető pontszám: 20 pont, a továbbjutáshoz 16 pont szükséges.

Kérjük a kedves kollégákat, hogy csak a 16 pontos és az azon felüli dolgozatokat továbbítsák, és a tanulók fordítását ne javítsák ki. Köszönjük.

JÓ MUNKÁT!

Dolgozatát beadta:óraperckor

A dolgozat írását *felügyelő tanár* aláírása:



Oktatási Hivatal

A 2017/2018. tanévi
Országos Középiskolai Tanulmányi Verseny
első forduló

LATIN NYELV

FORDÍTÁSI FELADAT

Munkaidő: 120 perc
Elérhető pontszám: 80 pont

ÚTMUTATÓ

A munka megkezdése előtt nyomtatott nagybetűvel ki kell tölteni az adatokat tartalmazó részt!

A fordítási feladat megoldásához íróeszközön kívül csak szótár használható! Jegyzeteket és fogalmazványt lehet készíteni, de erre a célra csak az iskola által rendelkezésre bocsátott, bélyegzővel ellátott papírlapokat szabad használni (kérjük, hogy arra is írja rá a nevét). **Kérjük, hogy a fogalmazványt is adja be.** A végső fordítást a tétellap üres oldalára kell írni, ebben javítás csak a hibásnak vélt szöveg áthúzásával és a jónak vélt megoldás mellé- vagy föléírásával történhet, kifestőt tilos alkalmazni!

A fordítást a versenybizottság értékeli központi javítási-értékelési útmutató alapján.

A VERSENYZŐ ADATAI

A versenyző neve: oszt.:

Az iskola neve:

Az iskola címe: írsz. város

.....utcahsz.

Bizottsági pontszám:.....

Felüljavítók aláírása:

.....

Fordítsa le magyar nyelvre az alábbi szövegrészletet!

Kérjük, fokozottan figyeljen a megfogalmazásra, a stílusra.

Augustus egészségi állapota

Magyarázat: Miféle betegségekkel küzdött Augustus császár? Milyen volt az általános egészségi állapota, hogyan viselte az évszakok változásait? Ezt ismerhetjük meg az alábbi szövegből.

Graves et periculosas valetudines¹ per omnem vitam aliquot expertus est. Quasdam² et anniversarias ac tempore certo recurrentes experiebatur. Nam sub natalem suum³ plerumque languebat; et initio veris praecordiorum inflatione temptabatur, austrinis autem tempestatibus gravedine.

Quare quassato corpore neque frigora neque aestus facile tolerabat. Hieme quaternis cum pingui⁴ toga tunicis et subucula et thorace⁵ laneo et feminalibus et tibialibus⁶ muniebatur, aestate apertis cubiculi foribus ac saepe in peristylo saliente aqua⁷ atque etiam ventilante aliquo cubabat. Solis vero ne hiberni quidem patiens, domi quoque non nisi petasatus sub divo spatiabatur. Itinera lectica et noctibus fere eaque lenta ac minuta faciebat, ut Praeneste vel Tibur⁸ biduo procederet; ac si quo pervenire mari posset, potius navigabat.

Jegyzetek:

1 valetudo = betegség

2 ti. valetudines

3 Augustus születésnapja: szeptember 21.

4 Itt: sűrű szövésű, vastag

5 mellény

6 feminalibus et tibialibus: lábszárainak és combjainak bepólyálásával, harisnyával (ugyanis a rómaiak nem viseltek nadrágot)

7 szökőkút

8 Praeneste (ma: Palestrina) és Tibur (ma: Tivoli) : Rómától mintegy 30-40 kilométernyire vannak

Elérhető pontszám: 80 pont JÓ MUNKÁT!

Dolgozatát beadta: óraperckor.

A dolgozat írását *felügyelő tanár* aláírása:

